Platvormi kõrguse ühtlustid. Ohutusnõuded

Dock levellers - Safety requirements



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1398:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 1398:2009 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 1398:2009 consists of the English text of the European standard EN 1398:2009.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.04.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.04.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 18.03.2009.

Date of Availability of the European standard text 18.03.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 53.080

Võtmesõnad: arvutus, kaubaalused, konstruktsioon, kontrollimine, laadimine, masinate ohutus, mõõtmed, määratlused, ohud, ohutusmeetmed, teave, testid, utiliseerimine, õnnetuste vältimine

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 1398

March 2009

ICS 53.080

Supersedes EN 1398:1997

English Version

Dock levellers - Safety requirements

Rampes ajustables - Prescriptions de sécurité

Ladebrücken - Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 14 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

	tents	Page
Forew	ord	4
	uction	
1	Scope	
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	List of significant hazards	
5 5.1 5.2 5.3	Safety requirements and/or protective measures	
5.4	Additional requirements for power-operated dock levellers	
6	Verification of the safety requirements and/or the protective measur	
7 7.1 7.2 7.3 7.4	Information for use	
Annex	A (informative) Examples of suitable tests	
A.1 A.2 A.3	GeneralStability testFunction test of the automatic safety device	28
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and t Requirements of EU Directive 98/37/EC	he Essential
Annex	ZB (informative) Relationship between this European Standard and to Requirements of EU Directive 2006/42/EC	he Essential
Riblio	graphy	
Figure		Ö,
•		
Figure	e 1 — Types of dock levellers	6
	e 2 — Main parts of a dock leveller	
Figure	e 3 — Position of contact areas	14
Figure	e 4 — Max. permanent deformation of bridge deck sheets	15
	e 5 — Safeguarding of crushing and shearing hazards	
	A.1 — Stability test for load case 1	
_	A.2 — Stability test for load case 2	
_	e A.3 — Max. deformation of bridge deck sheets	
· ·yu·c	, Ale man deformation of bridge dech effects	

-	-		
	2	n	IAC
	a	u	163

Table 1 — Significant hazards and safety requirements
Table 2 — Applicable factors and loads at different load combinations
Table 3 — Means of verification of the safety requirements and measures
So China Si So Chi

Foreword

This document (EN 1398:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 98 "Lifting platforms", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1398:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C-standard as defined in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this European Standard. In addition, machinery shall comply as appropriate with EN ISO 12100 for hazards which are not covered by this European Standard.

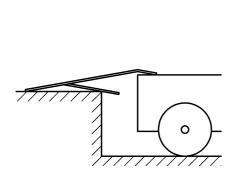
Where provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, Stansigned a. the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

1 Scope

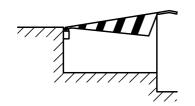
1.1 This European Standard specifies the safety requirements for design, construction, installation, maintenance and testing of dock levellers and for safety components on dock levellers.

With the exception of:

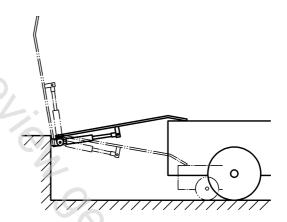
- a) dock levellers for marine and aircraft applications;
- b) lifting tables;
- c) vehicle mounted tail lifts.
- NOTE 1 Requirements for lifting tables are laid down in EN 1570.
- NOTE 2 Requirements for vehicle mounted tail lifts are laid down in EN 1756-1.
- **1.2** This European Standard is applicable to dock levellers which are used by persons and/or manual or power driven transport equipment (e. g. forklift trucks) as traffic paths between goods vehicles, both road vehicles and rail wagons, and parts of buildings such as loading docks. This standard does not deal with other bridging devices not shown in Figure 1.



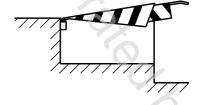
 a) Bridge plate (dock plate) manually operated, mobile



c) Manually operated dock leveller, installed in a pit, hinged lip



b) Manually or power operated dock leveller, fixed at the dock edge



d) Power operated dock leveller, installed in a pit, telescopic or hinged lip

Figure 1 — Types of dock levellers

NOTE Only dock levellers fitted with a drive system other than directly applied human effort are machines in the sense of the Machinery Directive.

1.3 This European Standard specifies requirements in order to protect persons and objects against accidents and health problems and damage during use and operation of dock levellers.

Persons to protect are:

- a) operators and users;
- b) maintaining and inspecting personnel;
- c) persons near the dock leveller.

Objects to be protected are:

- d) goods on dock levellers;
- e) transport equipment on dock levellers.
- **1.4** The significant hazards of dock levellers are listed in Clause 4. These hazards have been identified by risk assessment according to EN ISO 12100-2 and require actions to avoid the hazard, or to reduce the risk, which are covered in Clause 5.
- **1.5** The safety requirements are based on the assumption that the dock levellers are regularly maintained by competent persons to the instructions of the manufacturer and that the operating person has been instructed in the use of the dock leveller.
- **1.6** This European Standard is not applicable to dock levellers which are manufactured before the date of its publication as EN.
- **1.7** This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to dock Levellers, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 349, Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body

EN 982, Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Hydraulics

EN 983, Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Pneumatics

EN 60204-1:2006, Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)

EN 60529:1991, Degrees of protection provided by enclosures (IP code) (IEC 60529:1989)

EN 60947-4-1, Low-voltage switchgear and controlgear — Part 4-1: Contactors and motor-starters; Electromechanical contactors and motor-starters (IEC 60947-4-1:2000)

EN 60947-4-2, Low-voltage switchgear and controlgear — Part 4-2: Contactors and motor-starters — AC semiconductor motor controllers and starters (IEC 60947-4-2:1999)

EN ISO 12100-1:2003, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)

EN ISO 12100-2:2003, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)

EN ISO 13849-1:2008, Safety of machinery — Safety related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2006)

EN ISO 13850, Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design (ISO 13850:2006)

ISO 11228-1, Ergonomics — Manual handling — Part 1: Lifting and carrying

ISO 11228-2, Ergonomics — Manual handling — Part 2: Pushing and pulling

CENELEC

al inst. modifies. HD 60364-4-41, Low-voltage electrical installations — Part 4-41: Protection for safety — Protection against electric shock (IEC 60364-4-41:2005, modified)